

# NIEDERSCHRIFT

der 19. Sitzung der Gemeindevertretung

vom Montag, den 17.12.2018 um 20:00 Uhr

## Anwesenheiten

### Anwesende

#### SPD

Simone Geist  
Jeanne-Marie Honca  
Sebastian Möller  
Marion Mogk  
Gerold Reuhl  
Holger Scharf  
Hans Hermann Stete  
Oliver Stoll  
Brigitte Titze  
Jens Trinczek  
Peter Ulrich  
Thomas Wettig  
Ralf Winter

#### CDU

Dr. Jochen Degkwitz  
Uwe Hergenröther  
Gerhard Pioßek  
Verena Reuter  
Martin Rüb  
Sebastian Tinz  
Karl Heinz Walter

### Bündnis 90/Die Grünen

Heinz Bernardelli  
Christa Degkwitz  
Barbara Henrich  
Gepa Siegel

### Gemeindevorstand

Wilfried Mogk, Bürgermeister  
Hans Jürgen Hahn  
Werner Müller  
Klaus Scheuermann  
Kornelia Schumacher

### Nicht Anwesende

Jens Hergenröther, entschuldigt  
Philip König, entschuldigt  
Thorsten Roos  
Martina Schild, entschuldigt  
Daniel Schmidt, entschuldigt  
Gertrud Wagner-Bernardelli, entschuldigt  
Horst Winter

### Schriftführerin

Liesa Mogk  
Kerstin Zorn

## Tagesordnung

- |   |  |             |
|---|--|-------------|
| 1 | Beauftragung eines externen Datenschutzbeauftragten<br>Hier: Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung                    | VL-146/2018 |
| 2 | Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und allen Anlagen für das Haushaltsjahr 2019<br>Investitionsprogramm für die Jahre 2018 bis 2022<br>Hier: Beratung und Beschlussfassung | VL-126/2018 |
| 3 | Antrag der SPD-Fraktion vom 22.11.2018<br>- Begehung und Überprüfung der Kinderspielplätze   |             |
| 4 | Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen<br>- Anschlussproblematik am Friedberger Bahnhof zu den Zügen nach Nidda und Wölfersheim   |             |
| 5 | Mitteilungen des Gemeindevorstandes  |             |
| 6 | Mitteilungen des Vorsitzenden der Gemeindevertretung   |             |

## Sitzungsverlauf

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Holger Scharf, eröffnet die 19. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung. Er begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

### Bürgermeister Mogk stellt folgende Anträge zur Tagesordnung:

1. „Stellungnahme der Gemeinde Echzell im Rahmen der Offenlage zur Änderung des Regionalplans Südhessen/des Regionalen Flächennutzungsplans 2010 (2. Änderung Gemeinde Wölfersheim) neu als TOP 1“.
2. „Vorkaufsrecht – Verzichtserklärung Bereich geplantes Neubaugebiet Gettenau, Gemarkung Gettenau, Flur 4, Nr. 74, 4.424 m<sup>2</sup>, Schmölcke, Ilse, neu als TOP 8“.

### Abstimmung über die Anträge zur Tagesordnung:

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Stellungnahme der Gemeinde Echzell im Rahmen der Offenlage zur Änderung des Regionalplans Südhessen/des Regionalen Flächennutzungsplans 2010 (2. Änderung Gemeinde Wölfersheim)</b> |
|----------|--|

Gerold Reuhl berichtet aus der Sitzung des Ausschusses für Gemeindeentwicklung, Umwelt und Soziales vom 13.12.2018 und verliest die erarbeitete Beschlussempfehlung:

„Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Umwelt und Soziales empfiehlt der Gemeindevertretung die im Entwurf vorgelegte Stellungnahme der Anwaltskanzlei KLN Anwälte mit den besprochenen Änderungen.“

### **Beschluss**

Die Gemeindevertretung beschließt die im Entwurf vorgelegte Stellungnahme der Anwaltskanzlei KLN Anwälte.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |   |                    |
|----------|---|--------------------|
| <b>2</b> | <b>Beauftragung eines externen Datenschutzbeauftragten<br/>Hier: Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung</b> | <b>VL-146/2018</b> |
|----------|---|--------------------|

### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung stimmt dem Abschluss der im Entwurf vorgelegten öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zur Beauftragung eines externen Datenschutzbeauftragten im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit zu.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |   |                    |
|----------|---|--------------------|
| <b>3</b> | <b>Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und allen Anlagen für das Haushaltsjahr 2019</b><br><b>Investitionsprogramm für die Jahre 2018 bis 2022</b><br><b>Hier: Beratung und Beschlussfassung</b> | <b>VL-126/2018</b> |
|----------|---|--------------------|

**Beschluss:**

1.

Die Gemeindevertretung beschließt

- a) die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und allen Anlagen für das Haushaltsjahr 2019

Zu 1.: Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 wird

im Ergebnishaushalt

im ordentlichen Ergebnis

|   |                |
|---|----------------|
| mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf      | 12.240.495 EUR |
| mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 12.149.835 EUR |
| mit einem Saldo von                       | 90.660 EUR     |

im außerordentlichen Ergebnis

|   |       |
|---|-------|
| mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf      | 0 EUR |
| mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 0 EUR |
| mit einem Saldo von                       | 0 EUR |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| mit einem Überschuss von | 90.660 EUR |
|--------------------------|------------|

im Finanzhaushalt

|   |             |
|---|-------------|
| mit dem Saldo aus den Einzahlungen und Auszahlungen<br>aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 539.905 EUR |
|---|-------------|

und dem Gesamtbetrag der

|  |               |
|--|---------------|
| Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf | 1.082.000 EUR |
| Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | 1.838.000 EUR |
| mit einem Saldo von                        | 756.000 EUR   |

|   |             |
|---|-------------|
| Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | 0 EUR       |
| Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | 227.875 EUR |
| mit einem Saldo von                         | 227.875 EUR |

|  |             |
|--|-------------|
| mit einem Zahlungsmittelbedarf des Haushaltsjahres von | 443.970 EUR |
|--|-------------|

festgesetzt.

Kredite werden nicht veranschlagt.

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Der Höchstbetrag der Liquiditätskredite, die im Haushaltsjahr 2019 zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 750.000 EUR festgesetzt.

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2019 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
- a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf 300 v.H.

- |    |                                     |          |
|----|-------------------------------------|----------|
| b) | für Grundstücke (Grundsteuer B) auf | 530 v.H. |
| 2. | Gewerbsteuer auf                    | 370 v.H. |

Ein Haushaltssicherungskonzept wurde nicht beschlossen.

Es gilt der von der Gemeindevertretung als Teil des Haushaltsplans beschlossene Stellenplan.

- (1) Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen nach § 100 HGO gelten
  - a. bis zum Betrag von 20.000,- € je Budget im Ergebnishaushalt
  - b. bis zum Betrag von 25.000,- € je Budget für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen und bei Beträgen darüber hinaus bis zu 10 % des jeweiligen Budgets als unerheblich.
- (2) In diesen Fällen ist der Gemeindevorstand ermächtigt, die vorherige Zustimmung (Einwilligung) zur Leistung dieser Ausgaben zu erteilen; er hat der Gemeindevertretung spätestens in der nächsten Sitzung davon Kenntnis zu geben.
- (3) Aufwendungen und Auszahlungen, die diesen Kostenrahmen übersteigen, sind der Gemeindevertretung im Voraus vorzulegen und von ihr zu beschließen.

Beratungsergebnis:                   Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

b) das Investitionsprogramm für die Jahre 2018-2022 gemäß den Ansätzen im Finanzhaushalt

Beratungsergebnis:                   Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

**4           Antrag der SPD-Fraktion vom 22.11.2018  
- Begehung und Überprüfung der Kinderspielplätze**

**Beschlussvorschlag:**

Der Gemeindevorstand wird beauftragt, gemeinsam mit Vertretern der Kindergärten und der Grundschule, eine Begehung der gemeindlichen Kinderspielplätze vorzunehmen. Ziel der Überprüfung sollte es sein, Vorschläge zu unterbreiten, damit auf jedem Spielplatz Geräte für alle Altersgruppen vorhanden sind. Gleichzeitig sollte dabei der Versuch unternommen werden, die einzelnen Einrichtungen für Kinder attraktiver zu gestalten.

**Die CDU-Fraktion stellt folgenden Änderungsantrag:**

Der Gemeindevorstand wird beauftragt, gemeinsam mit Vertretern der Kindergärten und der Grundschule, eine Begehung der gemeindlichen Kinderspielplätze vorzunehmen. Ziel der Überprüfung soll es sein, ein umfassendes Konzept für die Umgestaltung der Spielplätze zu erarbeiten.

**Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen stellt folgenden Änderungsantrag zum Änderungsantrag der CDU-Fraktion:**

Der Gemeindevorstand wird beauftragt, gemeinsam mit Vertretern der Kindergärten, der Grundschule und einem Vertreter aller Fraktionen, eine Begehung der gemeindlichen Kinderspielplätze vorzunehmen. Ziel der Überprüfung soll es sein, ein umfassendes Konzept für die Umgestaltung der Spielplätze zu erarbeiten.

Sitzungsunterbrechung für 10 Minuten, von 20:50 Uhr bis 21:00 Uhr.

## Die SPD-Fraktion stellt folgenden Änderungsantrag

Der Gemeindevorstand wird beauftragt, gemeinsam mit Vertretern der Kindergärten, der Grundschule und einem Vertreter aller Fraktionen, eine Begehung der gemeindlichen Kinderspielplätze vorzunehmen.

Ziel der Überprüfung sollte es sein, Vorschläge zu unterbreiten, damit auf jedem Spielplatz Geräte für alle Altersgruppen vorhanden sind. Gleichzeitig sollte dabei der Versuch unternommen werden, die einzelnen Einrichtungen für Kinder attraktiver zu gestalten.

Daraufhin ziehen die CDU-Fraktion und die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ihre Änderungsanträge jeweils zurück.

## Abstimmung über den Änderungsantrag der SPD-Fraktion:

### Beschluss

Der Gemeindevorstand wird beauftragt, gemeinsam mit Vertretern der Kindergärten, der Grundschule und einem Vertreter aller Fraktionen, eine Begehung der gemeindlichen Kinderspielplätze vorzunehmen.

Ziel der Überprüfung sollte es sein, Vorschläge zu unterbreiten, damit auf jedem Spielplatz Geräte für alle Altersgruppen vorhanden sind. Gleichzeitig sollte dabei der Versuch unternommen werden, die einzelnen Einrichtungen für Kinder attraktiver zu gestalten.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |  |
|----------|--|
| <b>5</b> | <b>Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen<br/>- Anschlussproblematik am Friedberger Bahnhof zu den Zügen nach Nidda und Wölfersheim</b> |
|----------|--|

### Beschluss

Der Gemeindevorstand wird beauftragt, sich mit folgendem Anliegen an den RMV zu wenden:

Die Gemeinde Echzell fordert Leistungserbringer DB AG und HLB auf, insbesondere in der abendlichen Hauptverkehrszeit die Anschlüsse am Bahnhof Friedberg zu den Zügen der HLB nach Nidda und Wölfersheim besser abzustimmen und der Sicherstellung der Reisekette in der Gestaltung der fahrtechnischen Abläufe mehr Gewicht einzuräumen.

Zudem wird der Gemeindevorstand beauftragt, VGO und ZOV-Verkehr um Unterstützung der Vertretung dieses Anliegens zu bitten.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |  |
|----------|--|
| <b>6</b> | <b>Mitteilungen des Gemeindevorstandes</b> |
|----------|--|

### Bürgermeister Mogk teilt mit, dass

- das Büro Regiokonzept GmbH & Co.KG, Wölfersheim, mit der Planung der Renaturierung der Horloff auf einem Teilstück in Bingenheim Richtung Gettenau beauftragt wurde.
- ein Termin der Forstbetriebsgemeinschaft Wetterau stattgefunden hat. Es soll ein Anwalt für Verwaltungsrecht damit beauftragt werden, zu prüfen, ob es die Verordnung, wonach HessenForst ab 01.01.2019 nicht mehr für die Holzvermarktung zuständig ist, sondern die Waldbesitzer selbst, rechtmäßig ist. Die Anwaltskosten werden entsprechend der Waldflächen auf die Mitglieder der Forstbetriebsgemeinschaft verteilt.
- eine Regionalkonferenz der Hessenkasse stattgefunden hat. Die Kontingente wurden bereits von uns beantragt. Einzelne Maßnahmen können noch bis zum 31.12.2021 beantragt werden.

- das Forschungsvorhaben „Dorf und Du“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung sich zweieinhalb Jahre mit dem Thema der Innenentwicklung in unserer Region beschäftigt hat. Zusammen mit Partnern aus Wissenschaft, Städtebau, Geodäsie, Regionalmanagement und Kommunikation wurden vielfältige Fragestellungen der Innenentwicklung, wie die Aktivierung der Dorfgemeinschaften, der Umgang mit Baulücken, die Vitalisierung von ortsbildprägenden Leerständen, die integrierte Straßenraumgestaltung oder die Qualifizierung von Ehrenamtlichen, untersucht. Durch die Arbeit in der Region und in Modellkommunen konnten zu diesen Fragestellungen umfangreiche Erkenntnisse gewonnen werden. Sie wurden in einer Regionalstrategie zusammengefasst, die im Bauamt der Gemeinde eingesehen werden kann. Alle in dem Projekt erarbeiteten Dokumente können auch über die Homepage [www.dorfunddu.de](http://www.dorfunddu.de) eingesehen werden; eine Verlinkung mit der gemeindlichen Homepage wird hausintern vorgenommen. Die vielfältigen Erkenntnisse aus dem Vorhaben sollen als Unterstützung zur Bearbeitung der Innenentwicklung vor Ort – in den Kommunen dienen.

Beratungsergebnis: zur Kenntnis genommen

|          |   |
|----------|---|
| <b>7</b> | <b>Mitteilungen des Vorsitzenden der Gemeindevertretung</b> |
|----------|---|

### Mitteilung

Die nächste Sitzung der Gemeindevertretung findet am 28.01.2019 statt, die weiteren Sitzungstermine lauten wie folgt:

18.02.2019 Sitzung der Gemeindevertretung  
 29.04.2019 Sitzung der Gemeindevertretung  
 03.06.2019 Sitzung der Gemeindevertretung  
 02.09.2019 Sitzung der Gemeindevertretung  
 28.10.2019 Bürgerversammlung  
 11.11.2019 Sitzung der Gemeindevertretung  
 28.11.2019 Haupt- und Finanzausschuss  
 16.12.2019 Sitzung der Gemeindevertretung

Beratungsergebnis: zur Kenntnis genommen

**Die Öffentlichkeit wird gebeten den Saal zu verlassen.**

**Abstimmung über die Beratung des Tagesordnungspunktes 8 in nicht öffentlicher Sitzung:**

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

|          |   |                    |
|----------|---|--------------------|
| <b>8</b> | <b>Vorkaufsrecht – Verzichtserklärung Bereich geplantes Neubaugebiet Gettenau, Gemarkung Gettenau, Flur 4, Nr. 74, 4.424 m<sup>2</sup>, Schmölcke, Ilse</b> | <b>VL-159/2018</b> |
|----------|---|--------------------|

Nach Beendigung dieses Tagesordnungspunktes wird die Öffentlichkeit wieder hergestellt.

Ende der Sitzung: 21:26 Uhr

Der Vorsitzende der  
der Gemeindevertretung:

Holger Scharf

Die Schriftführerin:

Liesa Mogk